

ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

č. objednávateľa : **145/6231/2007**

č. zhotoviteľa :

na uskutočnenie stavebných prác:

Výšková úprava kanálových poklopov a vpustí

Článok 1. Zmluvné strany

- 1.1. OBJEDNÁVATEĽ**
- statutárny orgán : **SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST**
 - osoba oprávnená uzavrieť zmluvu : Miletičova č.19, 826 19 Bratislava
 - Osoby oprávnené rokovať vo veciach zmluvných : **Ing. Roman Žembera**, generálny riaditeľ
 - technických : **Doc.Ing. Ivan Hlavoň, CSc.**, riaditeľ SSC-IVSC, Skuteckého 32, 974 23 Banská Bystrica
 - Bankové spojenie : Ing. Eva Šávelová – vedúca oddelenia verejného obstarávania
 - č. účtu : Ing. Vladimír Sobol – námestník pre správu a prevádzku ciest
 - IČO : Ing. Erika Pulišová – pracovník oddelenia správy ciest
 - DIČ : Štátna pokladnica
 - Telefón, fax : 7000135433/8180
 - Právna forma : 00 33 28
 - : 2021067785
 - : 048/4343210, 048/4143424
 - : Štátna rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č. 5854/M-95 zo dňa 7.12.1995, v úplnom znení pod č. 316/M - 2005 zo dňa 14. februára 2005, zmenená rozhodnutím MDPT SR č. 100 z 11. mája 2006

(ďalej len „objednávateľ“)

- 1.2. ZHOTOVITEĽ**
- Sídlo : **AGRI FAIR – POWER LIFT s.r.o.**
 - Zastúpený : **Stříbrská 45, 333 01 Stod u Plzně**
 - IČO : **Česká republika**
 - IČ DPH : **Ing. Radek Kucharik**
 - Bankové spojenie : 40522458
 - Číslo účtu : CZ 40522458
 - Osoby oprávnené na rokovanie : Komerční banka Plzeň - mesto
 - vo veciach zmluvných : 4843220237/0100
 - Osoby oprávnené na rokovanie : Ing. Radek Kucharik, jednatel'
 - vo veciach technických : Ing. Ján Benčo, František Bobula
 - Telefón, fax : +420 37 7901 226
 - E-mail : info@kanalove-poklopy.cz
 - Právna forma : spoločnosť zapísaná v OR KS v Plzni, Oddiel C, Vložka 679

(ďalej len „zhotoviteľ“)

81

Článok 2. Predmet zmluvy

- 2.1. Touto zmluvou o dielo (ďalej len „zmluva“) sa zhotoviteľ zaväzuje, že v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve uskutoční pre objednávateľa práce:

Výšková úprava kanálových poklopov a vpustí

- 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje dokončené dielo bez väd a nedorobkov prevziať, zaplatiť zmluvne dohodnutú cenu a poskytnúť dohodnuté spolupôsobenie.

Článok 3. Rozsah prác a technické podmienky

3.1. Rozsah prác:

- 3.1.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v zmysle čl. 2. na cestách I. triedy v Banskobystrickom kraji v súlade s ponukou zhotoviteľa zo dňa 13.08.2007 a listu objednávateľa číslo 5706/6231/2007 o prevzatí ponuky v nasledovnom rozsahu:

Číslo cesty	Okres	Popis úseku	Kanálové poklopy ks	Uličné vpuste ks
I/14	Banská Bystrica	Prieťah obcou Harmanec	-	1
I/50	Žiar nad Hronom	Prieťah mestom Žiar nad Hronom	-	1
I/50	Zvolen	Prieťah obcou Zvolenská Slatina	4	16
I/65	Žiar nad Hronom	Prieťah obcou Ladozerská Vieska	-	1
I/65	Žiar nad Hronom	Prieťah mestom Kremnica	16	51
I/66	Krupina	Prieťah mestom Krupina	1	-
I/66	Banská Bystrica	Prieťah mestom Banská Bystrica	7	1
I/66	Brezno	Prieťah obcou Podbrezová	1	1
I/66	Brezno	Prieťah mestom Brezno	-	2
SPOLU			29	74

- 3.1.2. Zhotoviteľ zrealizuje dielo v členení a množstve podľa požiadaviek a podkladov objednávateľa so zodpovednosťou za kvalitu prác.

- 3.1.3. Prenosné dopravné značenie, v súlade s objednávatelom poskytnutým projektom dočasného dopravného značenia, zabezpečí na vlastné náklady zhotoviteľ. Cena je zahrnutá v jednotkovej cene prác podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1

3.2. Technické parametre:

- 3.2.1. Výšková úprava bude pozostávať:

3.2.1.1. Výšková úprava vpuste a kanálového poklopu s pätkou:

- zabezpečenie pracoviska prenosným značením
- zarezanie vozovky okolo poklopu alebo vpuste
- vybúranie rámu poklopu alebo vpuste vo vozovke vrátane podkladových vrstiev podľa rozsahu poškodenia až po kónus v objeme 200 dm³
- vyspravenie podkladu pred osadením rámu
- osadenie rámu poklopu alebo vpuste a jeho zafixovanie do správnej nivelity
- zaplnenie celého priestoru zrekonštruovaných podkladových vrstiev rýchlotuhnými maltovými zmesami až do úrovne 5 cm pod budúcou niveletou komunikácie v objeme 100dm³
- po zatuhnutí a nábehu počiatočnej pevnosti maltových zmesí aplikácia väzbového lepidla
- nalepenie asfaltovej pásky na zvislé hrany
- dobudovanie obrusnej vrstvy okolo poklopu alebo vpuste rýchlotuhnou jemnozrnnou asfaltovou zmesou odporúčanou dodávateľom technológie v objeme 100 dm³

- odvoz a uloženie vybúraného materiálu na riadenú skládku odpadu
- očistenie vozovky v mieste opravy

3.2.1.2. Výšková úprava kanálového poklopu bez pätky:

- zabezpečenie pracoviska prenosným značením
- vytiahnutie rámu poklopu pomocou zdvíhaku kanálových poklopov do úrovne vozovky
- vyčistenie škáry vzniknutej po vytiahnutí poklopu
- zapaženie a následné vyplnenie škáry špeciálnou šalovacíou hmotou
- vyčistenie a následné zalatie škáry medzi rámom poklopu a vozovkou cesty
- očistenie vozovky v mieste opravy

3.2.2. Zhotoviteľ môže použiť len výrobky a materiály odporúčané dodávateľom technológie, použité materiály a výrobky musia byť certifikované.

3.3. V prípade poškodenia existujúceho poklopu alebo vpusti bude súčasťou výškovej úpravy aj dodávky nového poklopu alebo vpusti.

Článok 4.**Podklady, údaje a spolupôsobenie objednávateľa**

4.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas vykonávania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, upresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne objednávateľ v dohodnutých termínoch:

- a) do 5 - tich pracovných dní od obdržania písomnej požiadavky zhotoviteľa,
- b) osobitnú lehotu dohodnú zmluvné strany v prípade, že sa bude jednať o spolupôsobenie väčšieho rozsahu alebo také, ktoré nemôže objednávateľ zaobstarať vlastnými silami.

Článok 5.**Cena diela a platobné podmienky**

5.1. Cena za vykonanie diela je určená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhl. MF SR 87/1996 Z.z., ktorou sa zákon o cenách vykonáva, v znení neskorších predpisov. Špecifikácia ceny prác je uvedená v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o dielo.

Zmluvná cena celkom bez DPH	1 812 800,- Sk
DPH 19 %	344 432,- Sk
Zmluvná cena celkom s DPH	2 157 232,- Sk

5.2. Objednávateľ uhradí cenu diela vrátane DPH, ktorá bude fakturovaná podľa predpisov platných v čase fakturácie.

5.3. Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi náklady za navyše vykonané práce, nezahrnuté do zmluvy, ktorých potreba vznikne v priebehu realizácie prác, o ktoré objednávateľ požiadava písomne cestou stavebného denníka a bude na ne spracovaný a podpísaný dodatok k zmluve a práce budú zahrnuté v objednávateľom podpísanom súpise vykonaných prác.

5.4. Podkladom pre úhradu ceny za vykonané a odovzdané práce bude zhotoviteľom vystavená faktúra na základe objednávateľom potvrdeného súpisu vykonaných prác spracovaného overiteľným spôsobom v rozsahu skutočne zrealizovaného množstva. Súpis vykonaných prác bude obsahovať aj prípadné navyše práce požadované objednávateľom. Splatnosť faktúry je do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi. Faktúra bude obsahovať náležitosti daňového dokladu.

5.5. Čiastka na úhradu, na ktorú má zhotoviteľ nárok bude vyčíslená v slovenských korunách. Úhrada bude vykonaná v slovenských korunách.

- 5.6. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať len cenu podľa čl. 5 ods. 5.1, zníženú o sumu prípadnej zmluvnej pokuty.

Článok 6. Termín plnenia:

- 6.1. Termín ukončenia realizácie : **do 31.10.2007**
- 6.2. Dodržanie času plnenia je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve, v zázname z odovzdania staveniska a dohôd uzavretých počas realizácie prác. Počas omeškania so spolupôsobením objednávateľa nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.
- 6.3. Zhotoviteľ nie je zodpovedný za omeškanie alebo nesplnenie záväzku z dôvodov okolností vis maior.

Článok 7. Osoby oprávnené zastupovaním zmluvných strán

- 7.1. Zodpovední zamestnanci zhotoviteľa : František Bobula, Vladimír Žalud, Karel Soukup, Ing. Ján Benčo, Ing. Peter Bučko.
- 7.2. Zoznam splnomocnených zástupcov objednávateľa oprávnených objednávať a preberať práce podľa čl. 3.1.1. tvorí prílohu č.2 a neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Článok 8. Pracovisko, stavebný denník, odovzdanie a prevzatie

- 8.1. Zhotoviteľ je povinný pracovisko na ceste I. triedy označiť spôsobom určeným v súťažných podkladoch.
- 8.2. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať požiadavky vyhlášky SÚBP a SBÚ č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach.
- 8.3. Zhotoviteľ bude viesť stavebný denník, do ktorého bude zapisovať všetky skutočnosti dôležité pre plnenie zmluvy.
- 8.4. Predmet plnenia podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vykonaním a zápisničným odovzdaním a prevzatím predmetu zmluvy resp. jeho ucelených častí. Splnomocnený zástupcovia objednávateľa k prevzatíu diela sú uvedení v prílohe č. 2.
- 8.5. Práce budú odovzdávané a preberané po ucelených častiach t.j. po úsekoch ciest I. triedy uvedených bode 3.1.1. zápisom v stavebnom denníku splnomocnenými zástupcami objednávateľa, kde bude uvedené, že dielo je ukončené a pripravené na odovzdanie. Objednávateľ sa zaväzuje ukončené dielo bez väd a nedorobkov prevziať do 5 pracovných dní.
- 8.6. Po ukončení diela bude vyhotovený zápis o odovzdaní a prevzatí prác na celý predmet zmluvy.

Článok 9. Zodpovednosť za vady a záručná doba

- 9.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude zhotovený podľa podmienok zmluvy, všetkých jej príloh, jej prípadných dodatkov a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 9.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, vzniknuté po odovzdaní predmetu zmluvy iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.

- 9.3. Viditeľné vady dodávky, musí objednávateľ uviesť najneskôr v zápisnici z odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy a v prípade ich výskytu objednávateľ predmet zmluvy neprevezme.
- 9.4.. Záručná doba na vykonané dielo je 36 mesiacov od zápisničného odovzdania a prevzatia diela podľa čl. 8 bod. 8.6.
- 9.5. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady predmetu zmluvy, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť zistené a reklamované vady.
- 9.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd predmetu zmluvy do 10 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou, inak platí, že zhotoviteľ je povinný odstrániť vady diela do 30 dní od doručenia písomného oznámenia väd objednávateľom.

Článok 10. Náhrada škody

- 10.1. Pri uplatnení náhrad škôd sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami §§ 373 až 386 Obch. zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení jej neskorších zmien a doplnkov.
- 10.2. Zhotoviteľ zodpovedá za škody zapríčinené porušením jeho povinností zo záväzkového vzťahu až do zápisničného odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy objednávateľom.

Článok 11. Sankcie

- 11.1. Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania so zhotovením a odovzdaním diela v súlade s touto zmluvou.
- 11.2. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje zhotoviteľa povinnosti dokončiť a odovzdať dielo a povinnosti odstrániť vady diela.
- 11.3. Objednávateľ je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania s úhradou faktúry vystavenej v súlade s čl. 5 tejto zmluvy.

Článok 12. Odstúpenie od zmluvy

- 12.1. Objednávateľ alebo zhotoviteľ môžu odstúpiť od zmluvy, ak druhá zmluvná strana poruší zmluvu podstatným spôsobom.
- 12.2. Zmluvné strany označujú porušenie zmluvy za podstatné ak:
- 12.2.1. Objednávateľ neposkytne spolupôsobenie pri plnení záväzku, ku ktorému sa zaviazal v tejto zmluve a toto nesplnenie zmarí u zhotoviteľa možnosť vykonať dielo, alebo podstatne sťaží jeho realizáciu.
- 12.2.2. Zhotoviteľ bude meškať s realizáciou diela a toto meškanie bude dlhšie ako 1 mesiac a spôsobí ho sám zhotoviteľ.
- 12.2.3. Objednávateľ v rozpore s touto zmluvou do 30 dní neprevezme dokončenú a riadne ponúknutú dodávku zhotoviteľa, alebo neurobí ani opatrenia nasvedčujúce ochote objednávateľa dodávku prevziať.
- 12.2.4. Voči zhotoviteľovi bude začaté konkurzné konanie, alebo konanie o povolenie reštrukturalizácie, alebo dôjde k jeho likvidácii bez právneho nástupcu(okrem dobrovoľnej likvidácie za účelom reorganizácie alebo fúzie).

- 12.3. Iné ako v bode 13.2 uvedené porušenie (nesplnenie) zmluvných povinností označujú zmluvné strany ako nepodstatné, pričom oprávnená strana môže odstúpiť od zmluvy za podmienok stanovených v § 346 až 348 Obchodného zákonníka.
- 12.4. Pre odstúpenie od zmluvy platia § 344 až 351 Obchodného zákonníka.
- 12.5. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane; po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej strany.
- 12.6. Oprávnená strana nemôže odstúpiť od zmluvy po tom, čo jej bola doručená správa, že už bola splnená povinnosť, ktorej porušenie bolo dôvodom na odstúpenie od zmluvy.
- 12.7. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy. Odstúpenie od zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka podľa § 262 Obch. z., riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán, alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy (nároky z väd diela, nároky zo záruky).
- 12.8. Pokiaľ sa od zmluvy odstúpi, zhotoviteľ je povinný okamžite zastaviť práce.

Článok 13. Osobitné ustanovenia

- 13.1. Objednávateľ aj zhotoviteľ majú právo prerušiť plnenie dodávky na dobu nevyhnutne nutnú z dôvodu nevhodných poveternostných podmienok. Táto doba sa nepočíta do lehoty plnenia a počas trvania týchto okolností zhotoviteľ nie je v omeškaní.
- 13.2. V prípade zastavenia prác z dôvodu na strane objednávateľa, ktoré bude trvať viac ako 30 dní, objednávateľ je povinný do 14 dní od vyzvania zhotoviteľa prevziať dovtedy vykonané práce.
- 13.3. Objednávateľ je povinný uhradiť do 30 dní od vyúčtovania, zvýšené náklady, súvisiace s prerušením prác, pokiaľ dôvody prerušenia nie sú na strane zhotoviteľa.
- 13.4. Objednávateľ je povinný uhradiť zhotoviteľovi vzniknutú škodu a starať sa o nedokončené dielo v prípade, ak dôjde k zániku záväzku z dôvodov, za ktoré nezodpovedá zhotoviteľ. Objednávateľ mu uhradí cenu za dovtedy vykonané práce a dodávky a na zvýšené úroky z úverov.

Článok 14. Zmena záväzkov

- 14.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu zmluvy v prípade, ak sa po uzavretí zmluvy zmenia východiskové podklady a podmienky rozhodujúce pre plnenie tejto zmluvy alebo vzniknú nové požiadavky objednávateľa.
- 14.2. Meniť alebo dopĺňať zmluvu je možné len písomne formou číslovaných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
- 14.3. K návrhom dodatkov k zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote najneskôr do 5 dní, od doručenia dodatku. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.

Článok 15. Riešenie sporov

V prípade sporov tieto budú riešené vzájomným rokovaním a ak nedôjde k dohode, strany sa môžu obrátiť na vecne a miestne príslušný súd.

Článok 16. Záverečné ustanovenia

- 16.1. Na právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 16.2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 16.3. Zmluva má 7 strán a prílohu číslo 1 a 2, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden si ponechá objednávateľ a jeden zhotoviteľ. Všetky prípadné dodatky k nej musia byť vyhotovené v rovnakom počte.

Za objednávateľa :
V Banskej Bystrici, dňa 03.09.2007

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST
Skuteckého 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA

.....
Doc. Ing. Ivan Hlaváč, CSc.
riadiťel SSC-IVSC Banská Bystrica

Za zhotoviteľa :
V Stodě, dňa - 4 SEP. 2007

POWERLIFT
AGRI FAIR - POWER LIFT s.r.o.
Stoděská 45, CZ - 333 01 STOD
tel./fax: 377 901 226
www.kanalove-poklopy.cz

.....
Ing. Radek Kucharik, konateľ
AGRI FAIR - POWER LIFT s.r.o.
Stodě u Plzně

Cenová ponuka

Názov položky	Merná jednotka	Cena za mernú jednotku bez DPH	Cena za mernú jednotku s DPH
Výšková úprava kanálového poklopu s pätkou alebo vpuste podľa bodu 3.2.1.1.	1 kompl.	17 600,00	20 944,00
Výšková regulácia kanálového poklopu bez pätky podľa bodu 3.2.1.2.	1 kompl.	8 980,00	10 686,00
Dodávka kompletnej kanálového poklopu bez pätky s odvetraním, výpiň betón - pre zaťaženie do 40t	1 ks	3 950,00	4 701,00
Dodávka kompletnej kanálového poklopu so štvorcovým rámom pre zaťaženie do 40 t	1 ks	6 950,00	8 270,00
Dodávka kompletnej uličnej vpuste – pre zaťaženie do 40 t	1 ks	3 890,00	4 629,00
Dodávka kompletnej uličnej vpuste zväčšeného rozmeru 530 x 405 „D“	1 ks	7 970,00	9 484,00
Búranie vozovky vrátane odvozu a uloženia vyburaného materiálu na skládku navyiac oproti popisu	10 dm ³	100,00	119,00
Rýchlo tuhnúca malťová zmes navyiac oproti popisu	10 dm ³	790,00	940,00
Studená asfaltová zmes navyiac oproti popisu	10 dm ³	790,00	940,00

Za objednávateľa :
V Banskej Bystrici, dňa 03.09.2007

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CÍI.S.
Skládkeho 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA

Doc. Ing. Ivan Hlavoň, CSc.
riadiel SSC-IVSC Banská Bystrica

Za zhotoviteľa :
V Stodě, dňa SEP. 2007

POWERLIFT
AGRI FAIR - POWER LIFT s.r.o.
Siberská 45, CZ - 333 01 STOD
tel/fax: 377 901 226
www.kanalove-poklopy.cz

Ing. Radek Kucharik, konateľ
AGRI FAIR – POWER LIFT s.r.o. Stod u Plzně

Zoznam splnomocnených zástupcov objednávateľa

Meno a priezvisko	Funkcia	Sídlo	Kontakt	Územná pôsobnosť
Ing. Viera Uhrínová	Vedúca oddelenia prevádzky	Krupina	mob. 0903 406 116 Tel.: 045/5512714 viera.uhrinova@ssc.sk	Banskobystrický kraj
Ing. Rastislav Dráb	Pracovník oddelenia prevádzky	Banská Bystrica	mob. 0903 404 585 Tel.: 048/4343218 rastislav.drab@ssc.sk	okres Banská Bystrica
p. Juraj Vlček	Pracovník oddelenia prevádzky	Brezno	mob. 0903 406 272 Tel.: 048/ juraj.vlcek@ssc.sk	okres Brezno
p. Emília Štimelová	Pracovník oddelenia prevádzky	Zvolen	mob. 0903 406 797 Tel.: 045/5402374 emilia.stimelova@ssc.sk	okres Detva okres Krupina okres Zvolen
p. Jakub Slivinský	Pracovník oddelenia prevádzky	Žiar nad Hronom	mob. 0903 406 805 Tel.: 045/6727474 jakub.slivinsky@ssc.sk	okres Žarnovica okres Žiar nad Hronom

Za objednávateľa :
V Banskej Bystrici, dňa 03.09.2007

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST
Skupšického 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA

Doc. Ing. Ivan Hlayoň, CSc.
riaditeľ SSC-IVSC Banská Bystrica

Za zhotoviteľa :
V Stodě, dňa 4. SEP. 2007

POWERLIFT
AGRI FAIR - POWER LIFT s.r.o.
Sibovská 45, CZ - 333 01 STOD
tel./fax: 377 901 226
www.kanaleve-poklady.cz

Ing. Radek Kucharik, konateľ
AGRI FAIR / POWER LIFT s.r.o.
Stod u Plzně